

BEDIENINGSINSTRUCTIES



& ONDERDELENLIJSTEN



HARTELIJK DANK DAT U VOOR ONZE HEFTAFEL HEEFT GEKOZEN.
DEZE EDIENINGSHANDLEIDING BESCHRIJFT DE CORRECTE
GEBRUIKSMETHODE VOOR EEN LANGERE LEVENSDUUR.

GELIEVE EERSTDEZE HANDLEIDING AANDACHTIG BEGRIJPEND DOOR TE LEZEN EN
VOORDAT U DE HEFTAFEL IN GEBRUIK NEEMT.

BEWAAR DEZE BEDIENINGSHANDLEIDING OP EEN GESCHIKTE PLAATS. ALS DE
HANDLEIDING OF EEN WAARSCHUWINGSSTICKER WORDT VERMIST, NEEM DAN
CONTACT OP MET ONZE DEALER.

OPMERKING : DEZE HANDLEIDING IS GEMAAKT VOOR GESCHOOLD EN ERVAREN
PERSONEEL. HET BEVAT INSTRUCTIES VOOR HET JUISTE GEBRUIK VAN HET
PRODUKT EN DE ONDERDELENLIJST. DEZE HANDLEIDING KAN NIET DE
PROFESSIONELE VAARDIGHEDEN EN ERVARING VAN DE GE RUIKER VERVANGEN.

1 WAARSCHUWING: Bij onjuist gebruik kan er persoonlijk letsel optreden. Gebruik het product dan ook volgens de onderstaande instructies.

- O Lees deze gebruikshandleiding aandachtig door voor de in gebruik name. Volg de veiligheidsinstructies precies op.
- O Het is nodig om voor het gebruik de veiligheidsmiddelen te controleren.
- O Zorg ervoor dat er geen obstakels in de werkomgeving zijn.
- O Plaats voeten of handen niet in het schaar mechanisme of door het frame.
- O Plaats de oogbouten op het platform voor de in gebruik namen van de heftafel.
- O Overbelast de heftafel niet. De lading dient men te verdelen over de tafel volgens de relevante lading distributie kaart.
- O Controleer of de lokale netspanning en de frequentie overeenkomt met de invoerspanning van de heftafel.
- O Gebruik de heftafel op een egale en stevige ondergrond.
- O Het aan- en afsluiten van de voeding dient te worden uitgevoerd door getraind personeel.
- O Gedurende het gebruik is het verboden om bewegende delen van de heftafel aan te raken.
- O Als de heftafel naar boven of beneden beweegt, is het verboden om de lading te verplaatsen of weg te nemen.
- O Het is verboden om lading te heffen, welke eventueel schade of letsel kan veroorzaken aan objecten of personen.
- O Het is verboden om de heftafel te gebruiken als er zich een persoon onder de tafel bevindt.
- O De veiligheidsklep of de hydraulische voeding niet afstellen.
- O Het is verboden om de heftafel te gebruiken als er ook maar een kleine constructie vervorming aanwezig is.
- O Niet gebruiken in een explosieve of ontvlambare omgeving.

2. WAARSCHUWING! Als de heftafel niet deskundig gebruikt kan iemand verwond worden. Daarom dient men de heftafel te gebruiken volgens de volgende instructies.

- O De heftafel is een beweegbare heffer ontworpen om ladingen te heffen. Gebruik hem niet voor andere doeleinden.
- O Sta niet toe dat een persoon, die niet bekend is met de werking, de heftafel gebruikt.
- O Het is verboden om de heftafel te modificeren zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant.
- O Men dient de reserveonderdelen te gebruiken, welke door de fabrikant voorgeschreven worden.
- O Zorg voor genoeg ruimte tussen de heftafel de objecten in de omgeving voor een veilig gebruik van de heftafel.
- O Houd het hydraulische systeem in een schone en veilige conditie.
- O De hydraulische voeding is voorzien van laagspanning. De fluctuatie van de voedingsspanning mag dan ook niet meer zijn als $\pm 10\%$ van de nominale spanning.
- O Voer altijd de onderhoudswerkzaamheden en routine controles uit als de heftafel onbelast is.

O De heftafel is niet waterbestendig en dient dan ook in een droge omgeving gebruikt te worden.

3. DAGELIJKSE INSPECTIE

Dagelijkse inspectie is nuttig om een verkeerde werking of fouten aan de heftafel te vinden. Controleer de heftafel voor het gebruik op de volgende punten.

WAARSCHUWING :

Gebruik de heftafel nooit als er enig gebrek of schade is.

- O Controleer alle delen voorzien van een WARNING en CAUTION opschrift.
- O Controleer op schade, deformatie of scheuren in de heftafel.
- O Controleer op een vloeiende beweging van de tafd.
- O Controleer of er hydraulische olie lekkage van de cilinder is.
- O Controleer of de tafel niet langzaam zakt.
- O Controleer of alle bouten en moeren stevig aangedraaid zijn.

HET GEBRUIK VAN DE HEFTAFEL

■ LADING

De maximale laadcapaciteit van de heftafel is zoals aangegeven op het type plaatje. De lading dient men gelijkmatig op de heftafel te verdelen.

■ HET HEFFEN VAN DE HEFTAFEL

WAARSCHUWING :

Overbelast de heftafel niet. Plaats de lading evenredig op het platform. Het platform niet gedeeltelijk of concentrisch beladen.

- O Maak de noodstop schakelaar vrij door eraan te draaien.
- O Druk op de UP knop en het mechanisme begint de lading te heffen.
- O Laat de UP knop los en het mechanisme stopt met het heffen.

■ HET LATEN ZAKKEN VAN DE HEFTAFEL

WAARSCHUWING!

Plaats nooit een hand of voet in het schaar mechanisme.

- O Druk op de DOWN knop om de heftafel te laten zakken.
- O Laat de DOWN knop los en de heftafel komt tot stilstand. OPMERKING
- O De heftafel is voorzien van een aluminium rand om het gevaar van ongelukken te voorkomen.
- O Als de aluminium rand een object raakt tijdens het zakken van de heftafel, stop dan met het gebruik en controleer de heftafel. Na ervan verzekerd te zijn dat alles in orde is, treedt het elektrische systeem weer in werking door de UP knop lichtelijk in te drukken.

■ NOODSTOP

De volgende manieren van een noodstop zijn aanwezig.

- O Druk op de noodstop schakelaar en de beweging van de heftafel stopt.
- O Druk de aluminium rand omhoog en de beweging van de heftafel stopt.

■ TRANSPORT

Als het nodig is, kan de heftafel getransporteerd worden met de bevestigde ringbouten. De posities van de ringbouten zijn te zien op de relevante afbeelding.

- O Let op de maximale capaciteit van de te gebruiken heftafel.
- O Bewaar de ringbouten voor later gebruik.

5.SPECIFICATIES

Capaciteit	2000kg
Platform	U-vorm Rechthoekig
Hoogte, ingeklapt	35mm

Maximale Hefhoogte	360mm
Lengte van het platform	1420mm/1600
Breedte van het platform	1140mm/1160

6. HYDRAULISCH CIRCUIT & ELEKTRISCH PRINCIPE DIAGRAM

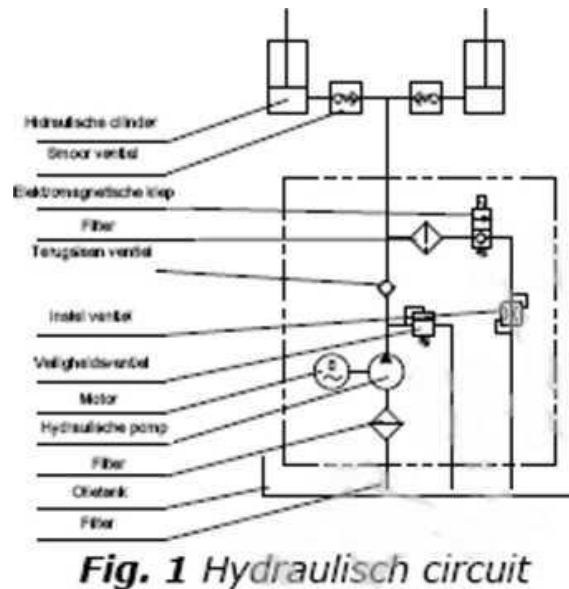
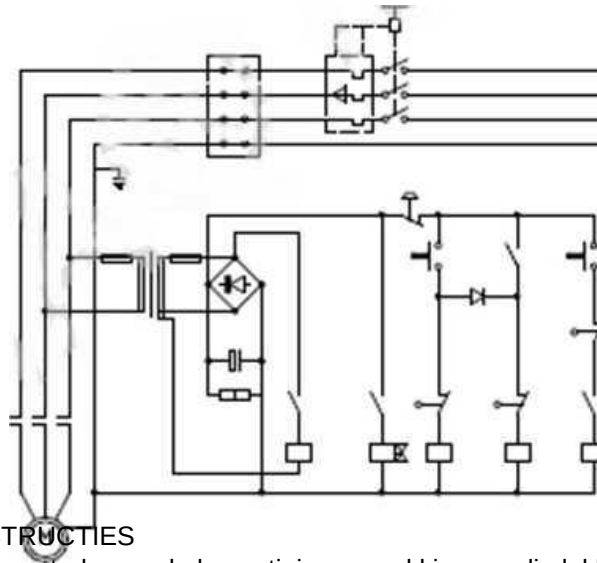


Fig. 2 Elektrisch Principe Diagram



7. ONDERHOUDSINSTRUCTIES

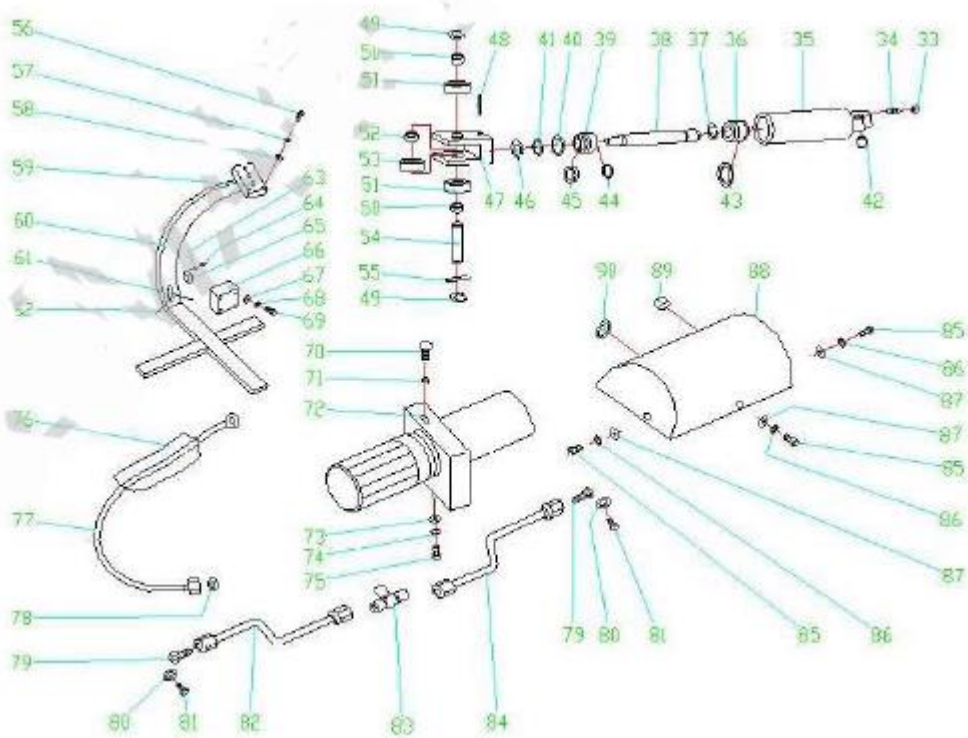
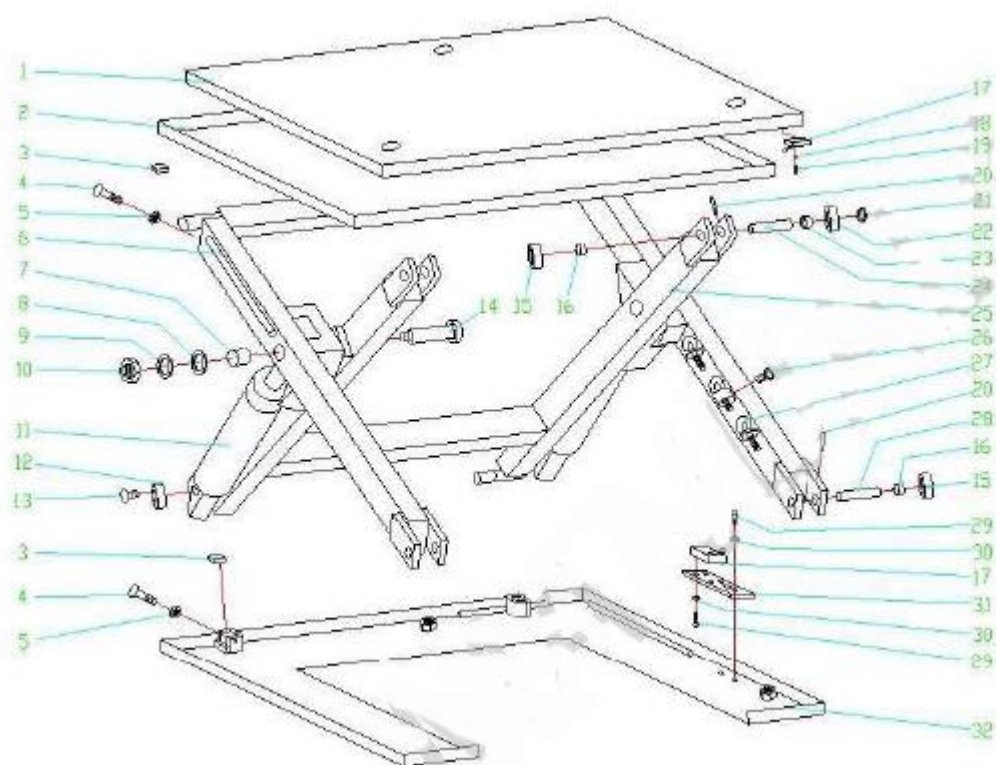
- Doe een routine controle van de bevestigingen, pakking en olie lekkage.
- Doe een routine controle van het functioneren van de heftafel.
- Voor het onderhoud aan de heftafel dient men de AC stroomvoorziening uit te schakelen.
- Na het onderhoud is het nodig om het functioneren van de heftafel te controleren.
- ALLEEN gekwalificeerd personeel mag onderhoudswerkzaamheden verrichten.
- Doe een routine controle van de microschakelaars op de veiligheidsrand.
- Doe een routine controle van het hydraulische systeem door naar zijn geluid te luisteren, de oppervlakte van de motor aan te raken. **Voorzichtig:** Het is nodig om de AC voeding uit te schakelen voor het aanraken van de oppervlakte van de motor.
- Na langdurig gebruik, dient men het oliefilter te controleren op vuil, eventueel vervanging.
- De juiste smering is nodig om de heftafel goed en langdurig te gebruiken.
- De onderstaande tabel wordt aanbevolen om de heftafel periodiek te onderhouden.

	Na elke 500 werkuren of om de drie maanden.	Na elke 2000 werkuren of elk jaar.
Controleer het olie niveau van de olietank.	☆	
Controleer op vervuiling van het oliefilter.	☆	
Draai al de bevestiging delen opnieuw aan.	☆	
Controleer op slijtage van de druk olie pijpen.	☆	
Controleer de hydraulische cilinder.	☆	
Draai de hoofdonderdelen opnieuw stevig aan.	☆	
Controleer de werking van de microschakelaars.	☆	
Controleer de gehele werking van de heftafel.	☆	
Smeer al de verbindings- en wrijvingspunten.	☆	
Controleer op slijtage van de alle axiale lagers.		☆
Vervang de hydraulische olie.		☆
Controleer op olie lekkage.		☆
Opmerking: De met een ☆ aangegeven items dient men uit te voeren.		

8. Storing zoeken

Opmerking: Voor het plegen van service aan de heftafel is het nodig om twee oogbouten op de 〓 relevante gaten te draaien om te voor komen dat de heftafel per ongeluk zakt.

Probleem	Oorzaak	
Heftafel kan niet heffen, terwijl de motor normaal werkt	○ De oogbout is nog niet verwijderd ○ AC spanning faseprobleem ○ Elektromagnetische dysfunctie ○ De heftafel is overbelast	○ Verwijder oogbout ○ Corrigeer de AC spanning fase ○ Controleer de werking van de elektromagnetische klep en repareer indien noodzakelijk ○ Verwijder de overbelasting
De heftafel kan niet heffen en de motor werkt niet	○ De limiet schakelaar (indien aanwezig) is beschadigd	○ Vervang de limiet schakelaar
De heftafel kan niet zakken	○ De limiet schakelaar voor het zakken of de microschakelaar voor de veiligheidsrand is beschadigd ○ Elektromagnetische klep werkt niet goed ○ Veiligheidsrand is in werking ○ Er is iets aan de hand met het elektrische circuit bord	○ Vervang de limiet schakelaar of de microschakelaar ○ Controleer de werking van de elektromagnetische klep and en vervang deze ○ Druk de UP knop lichtelijk in ○ Vervang het elektrische circuit bord
De heftafel gaat over zijn limiet positie heen bij het laten zakken van de heftafel	○ Interne lekkage in de elektromagnetische klep ○ Pakking in de hydraulische cilinder is beschadigd	○ Repareer de elektromagnetische klep en vervang deze indien noodzakelijk ○ Controleer en vervang de pakking
De tafel kan niet de hoogste positie bereiken	○ Niet genoeg olie ○ Limiet schakelaar beschadigd	○ Vul olie bij ○ Controleer en repareer de limiet schakelaar. Indien nodig deze vervangen.



Part Lisfor ELSH

Item No.	Description	Q, ty
1	Table	1
2	Safety guard	1 set
3	Nylon washer	4
4	Bolt M6x50	4
5	Locknut M6	4
6	External scissor	1
7	Bush	2
8	Nylon washer	2
9	Washer	2
10	Locknut M24	2
11	Hydraulic cylinder	2
12	Axial cover	2
13	Screw M5x16	4
14	Middle axle	2
15	Short wheel	4
16	Short bush	4
17	Switch	8
18	Washer 3	28
19	Screw M3x25	28
20	Spring straight pin 5x50	4
21	Retaining ring for axle 20	2
22	Long wheel	2
23	Long bush	2
24	Nylon wheel axle I	2
25	Internal scissor	1
26	Screw M6x 12	3
27	Eyebolt	3
28	Nylon wheel axle II	2
29	Screw M5x12	6
30	Washer 5	2
31	Mounted plate	1
32	Chassis	1
33	Bush	2
34	Anti-explosive valve	2
35	Cylinder tube	2
36	Piston	2
37	Snap Ring 25	2
38	Piston rod	2
39	Cylinder cover	2
40	O-ring cp55x2.65	2
41	Snap Ring 60	2
42	Lager axial bush	2
43	Packing Assembly	2 set
44	O-ring cp25x2.65	2
45	Packing UHS25	2

46	Retaining ring for axle 55	2
47	Roller base	2
48	Spring straight pin cp6x35	2
49	Retaining ring for axle 22	4
50	Small axial bush	4
51	Roller	4
52	Axial bush	2
53	Middle bush	2
54	Roller axle	2
55	Spring straight pin cp4x40	2
56	Screw M3x10	2
57	Spring washer 3	2
58	Washer 3	2
59	Control switch	1
60	Hydraulic-pump unit base	1
61	Control v/ire	1 set
62	Power supply wire	1
63	Washer 3	4
64	Screw M3x 10	4
65	Plug	1
66	Electrical box	1
67	Washer 4	2
68	Spring washer 4	2
69	Screw	2
70	Pipe-joint	1
71	Seal ring 14	2
72	Hydraulic power pack	1
73	Spring washer 10	2
74	Washer 10	2
75	screw M 10x20	2
76	Hose set	1
77	Hose	1
78	C-ring cp10x1.9	1
79	Joint pin	2
80	Washer 12	4
81	Joint bolt	2
82 r	Short tube assembly	1
83	T joint	1
84	Long tube assembly	1
85	Screw M6x12	3
86	Washer 6	3
87	Washer 6	3
88	Power-unit cover	1
89	Plastic joint	1
90	Rubber bush	1

EG verklaring van overeenstemming

volgens Machine-richtlijn 2006/42/EG

AFGEGEVEN DOOR:

ESTIL NEDERLAND v.o.f.
Magazijnweg 7
2404 CE ALPHEN AAN DEN RIJN

Wij verklaren hiermede, geheel onder eigen verantwoordelijkheid, dat dit product voldoet aan de gegevens zoals deze op het type plaatje zijn vermeld en in de gebruiksaanwijzing omschreven.

TYPE : ELSH(U)

SERIE : 0

WERKBELASTING : 0 kg

TESTBELASTING : 0 kg

GETEST DOOR : EA

Wij verklaren, dat het product in overeenstemming is met de bepalingen van de: EG-machine- richtlijnen 2006/42/EG en onder de norm EN12100, EN1570 en dat is voldaan aan de verplichtingen voortvloeiend uit de machine-richtlijnen

ALPHEN AAN DEN RIJN
Opgesteld 21-03-2023

Verkocht d.d. :

Dealer :

alg. Directeur

C. Vis

